



N 90/4765-5

Palacio de La Moneda
a 18 de octubre de 1990

Señores
Juan Carlos Latorre
Alberto Espina
Jaime Estévez
Andrés Chadwick
Claudio Huepe
Jaime Campos
Jefes de Bancadas de la
Honorable Cámara de Diputados
Valparaíso

Honorables Señores Diputados:

Me refiero a su nota de ayer en que me expresan las razones por las cuales decidieron no concurrir a la cena que ayer ofrecí a sus Majestades los Reyes de España.

Lamento su determinación, como asimismo el sin duda involuntario error del Protocolo que la determinó, que no se debió a ningún tipo de discriminación -que sería absurdo- sino a una apreciación insuficientemente meditada y de la que no fui informado, fundada en el hecho de que hoy sus Majestades se reunirán con el Congreso Nacional en Valparaíso y en el almuerzo que los Presidentes de ambas Cámaras les ofrecerán en el Palacio Presidencial de Viña del Mar. Confío en que Uds. comprenderán y excusarán lo sucedido.

Los saluda atentamente,

PATRICIO AYLWIN AZOCAR

**CAMARA DE DIPUTADOS
CHILE**

VALPARAÍSO, OCUBRE 17 DE 1990

EXCELENTISIMO SEÑOR
PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
DON PATRICIO AYLWIN AZOCAR
PRESENTE

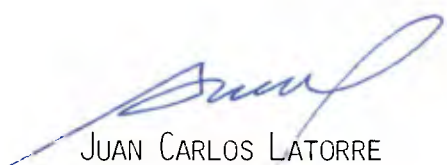
SEÑOR PRESIDENTE:

POR LA PRESENTE QUEREMOS PONER EN SU CONOCIMIENTO LA DECISIÓN DE LOS JEFES DE BANCADAS DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS, DE NO ASISTIR A LA CENA OFRECIDA POR UD., A SUS MAJESTADES LOS REYES DE ESPAÑA EN EL PALACIO DE LA MONEDA.

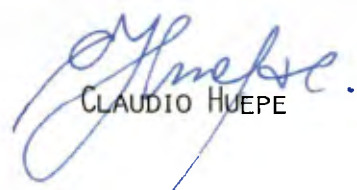
TAL DECISIÓN OBEDECE A QUE, LAMENTABLEMENTE, LA INVITACIÓN RESPECTIVA NOS FUE COMUNICADA TELEFÓNICAMENTE HOY AL MEDIODÍA, ESTO ES HORAS ANTES A QUE DICHA CENA SE LLEVE A EFECTO. AÚN MÁS, LAS INVITACIONES SE ENVIARON LUEGO DE UNA CONSULTA EFECTUADA POR EL PRESIDENTE D LA CÁMARA DE DIPUTADOS RESPECTO DE LAS RAZONES POR LAS CUALES LA CANCELLERÍA NO HABÍA CONSIDERADO EN LA RECEPCIÓN REFERIDA A LOS DIPUTADOS.

NUESTRO ÚNICO PROPÓSITO AL ENVIARLE LA PRESENTE CARTA ES INFORMAR A USTED DE ESTA SITUACIÓN QUE ESTAMOS CIERTOS NO CORRESPONDE A SU VOLUNTAD Y A LAS DEFERENCIAS QUE SIEMPRE HA TENIDO CON EL PODER LEGISLATIVO

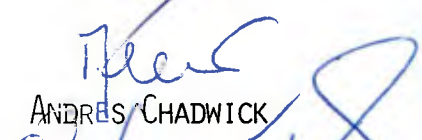
SIN OTRO PARTICULAR LE SALUDAN
ATENTAMENTE.


JUAN CARLOS LATORRE


JAIME ESTEVEZ


CLAUDIO HUEPE


ALBERTO ESPINA


ANDRES CHADWICK


JAIME CAMPOS